

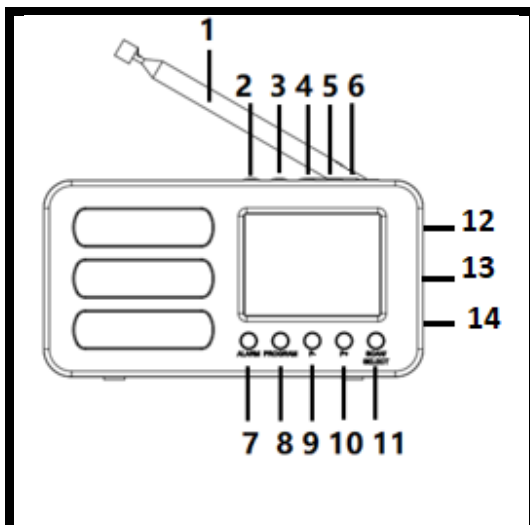
DAB+/FM-Radio



Bedienungsanleitung


**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch;
bewahren Sie sie sorgfältig zum Nachlesen auf!**

1. PRODUKTBESCHREIBUNG



- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Antenne | 10. Vor-Taste (P+) |
| 2. Leiser (V-) | 11. SCAN/SELECT-Taste |
| 3. Lauter (V+) | 12. Kopfhörereingang |
| 4. IN-Taste* | 13. Reset-Öffnung |
| 5. Menü-Taste | 14. USB-Anschluss |
| 6. POWER/MODE-Taste | |
| 7. Wecker-Taste | |
| 8. Programm-Taste | |
| 9. Zurück-Taste (P-) | |
- 4* Informationen zum Radiosender

2. AKKULADUNG



1. Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker mit dem USB-Anschluss des DAB+/FM-Radios. Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Anschluss des Computers.
2. Ein Batteriesymbol  auf dem Display zeigt an, dass der Akku geladen wird.

Ladezeit eines vollständigen Ladevorgangs (Computer): Etwa 4/5 Stunden – Entfernen Sie danach das USB-Kabel.

3. BETRIEB

3.1 GRUNDFUNKTIONEN FÜR DAB+ und FM

3.1.1 Ein- oder ausschalten:

1. Zum Einschalten halten Sie die Taste „POWER/ MODE“  4 Sekunden lang gedrückt.
2. Zum Ausschalten halten Sie die Taste „POWER/ MODE“  4 Sekunden lang gedrückt.

3.1.2 MODUS-Funktion:

Drücken Sie wiederholt die Taste „POWER/ MODE“ , um zwischen den folgenden Modi zu wechseln:



3.1.3 Lautstärke einstellen: V+ / V-

1. Drücken Sie **Vol+** oder **Vol-**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
2. Halten Sie **Vol+** oder **Vol-** gedrückt, um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen oder zu verringern.

Kopfhörer (nicht im Lieferumfang enthalten)

- Kopfhörer zur Anwendung in den Kopfhörereingang einstecken.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht zu laut ist, bevor Sie Ihre Kopfhörer nutzen.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke Radio.

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass sie Ihrer Hörempfindlichkeit am besten entspricht.

3.1.4 Senderwechsel: P+ / P-

Im DAB+-Modus oder FM-Modus:

1. Drücken Sie **P+** oder **P-**, um die Liste der Radiosender rauf oder runter zu scrollen.
2. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um einen ausgewählten Radiosender zu hören.

BEDEUTUNG DER SYMBOLE



= Anzeige der Signalstärke



= Radiosender überträgt in Stereo

WICHTIGE INFORMATIONEN ZU DAB und FM:

- **Ziehen Sie die Antenne vor dem Suchlauf vollständig heraus.**
- Wenn Sie das Radio zum ersten Mal benutzen und keine DAB- oder FM-Sender voreingestellt sind, wird bei Auswahl des DAB- oder FM-Modus ein Suchlauf durchgeführt.
- Das Radio kann bis zu 20 DAB- und 20 FM-Sender speichern.
- Die Signalstärke ist in folgenden Umgebungen möglicherweise geringer: dicht bebaute Gegenden, Keller, innerhalb von Gebäuden mit dicken Steinmauern oder verstärkten Betonmauern. **Es kann hilfreich sein, das Radio nahe einem Fenster zu platzieren; der Empfang ist in oberen Stockwerken möglicherweise besser als in unteren.**
- Sollten Sie das Radio an einem anderen Ort verwenden, z. B. auf Reisen, führen Sie vor Gebrauch einen lokalen Suchlauf durch.
- In manchen Gegenden ist der Empfang des DAB+-Signals eventuell nicht möglich. Um sicherzustellen, dass eine Übertragung mittels DAB+ möglich ist, suchen Sie im Internet Informationen bezüglich des DAB+-Empfangs in der jeweiligen Gegend.
- Da zusätzliche DAB+-Sender und -Dienste laufend zugänglich gemacht werden, führen Sie von Zeit zu Zeit einen Suchlauf durch, um die Liste Ihrer im Radio gespeicherten Sender zu aktualisieren.
- Wenn ein bereits vorhandener DAB-Sender unter der gewählten Speicherplatznummer gespeichert ist, wird er beim Speichern eines neuen DAB-Senders überschrieben. Beim Speichern eines DAB-Radiosenders werden bereits gespeicherte FM-Sender nicht überschrieben. Beide Aussagen treffen auch auf FM-Sender zu.



3.2 GEBRAUCH IHRES DAB+-RADIO

3.2.1 Vollständiger Suchlauf

Im DAB-Modus:

1. Halten Sie die Taste „**SCAN/SELECT**“ 4 Sekunden lang gedrückt, um einen vollständigen Suchlauf nach lokalen DAB+-Sendern durchzuführen. Während des Suchlaufs zeigt das Radio die Anzahl der gefundenen Sender an. Nach Ende des Suchlaufs stellt das Radio den angezeigten Sender ein und beginnt ihn abzuspielen.
2. Drücken Sie **P+** oder **P-**, um eine Liste der gefundenen DAB+-Sender anzuzeigen.
3. Drücken Sie **P+** oder **P-**, um durch die Liste mit den verschiedenen Sendern zu scrollen.
4. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um den ausgewählten Sender anzuhören.
5. Drehen Sie die Antenne und/oder verändern Sie die Position des Radios, um den bestmöglichen Empfang zu erhalten.

HINWEISE:

Falls das Radio keine Sender findet oder zu einem gewissen Zeitpunkt keine Sender empfangen werden können, wiederholen Sie den Suchlauf an einem anderen Ort. Ein **vollständiger Suchlauf** kann auch **über das Menü durchgeführt** werden. Siehe Abschnitt **3.2.5: DAB-Menüeinstellung** und **3.2.5.1: Vollständiger Suchlauf**.

3.2.2 DAB+-Displayinformation

Beim Hören eines DAB+-Senders, drücken Sie wiederholt und fest die Taste „**IN**“, um eventuell vorhandene Informationen anzuzeigen: Programmart (beschreibt den Musikstil des Senders: Rock, Klassisch usw.), Fehlerrate der Signalstärke, Frequenz usw.

3.2.3 Speichern eines DAB+-Senders

1. Stellen Sie im DAB-Modus den Radiosender ein, den Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie die Taste „**PROGRAM**“, um zur Liste der Speicherplätze zu gelangen.
3. Halten Sie „**PROGRAM**“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die Meldung „**Vorwahlspeicher**“ wird angezeigt.
4. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um die gewünschte Nummer des Vorwahlspeichers auszuwählen, zum Beispiel: **01. (LEER)**.
5. Drücken Sie dann die Taste „**SCAN/SELECT**“, um den Sender zu speichern. Die Nachricht „**VORWAHL 01 wurde gespeichert**“ wird angezeigt und das Radio kehrt zum Radiosender zurück. Am Display unten in der Mitte wird ein Stern mit der Nummer des Vorwahlspeichers angezeigt.
6. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um weitere Sender zu speichern.

Hinweis: Um den Speicher-Modus zu verlassen, drücken Sie „**PROGRAM**“.

3.2.4 LISTE DES VORWAHLSPEICHERS

Um Ihren gespeicherten Lieblingssender zu hören:

1. Drücken Sie „**PROGRAM**“, um zur Speicherplatzliste zu gelangen.
2. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um einen gespeicherten Sender auszuwählen.
3. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um den Sender anzuhören.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um einen anderen Sender anzuhören.

Hinweis: Wenn Sie einen Speicherplatz auswählen, der „(LEER)“ anzeigt (d.h. dass darunter kein Radiosender gespeichert ist), wird das Radio den zuvor ausgewählten Radiosender abspielen.

3.2.5 DAB-MENÜEINSTELLUNG

Im DAB-Modus:

1. Drücken Sie die Taste „**M**“, um zur DAB-Menüliste zu gelangen.
2. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um im Menü rauf oder runter zu scrollen.
3. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die gewünschten Untermenüs oder Optionen auszuwählen und anzuwenden.

Hinweis: Um das Menü zu beenden, drücken Sie die Taste „**M**“.

Die DAB-Menüliste sieht folgendermaßen aus:

VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF - **MANUELL EINSTELLEN** - **DRC** - **INAKTIVE SENDER** - **TA** - **SYSTEM**

3.2.5.1 Vollständiger Suchlauf

Nachdem Sie die oben beschriebenen Schritte 1, 2 und 3 (Auswahl: Vollständiger Suchlauf) durchgeführt haben, wird das Radio einen vollständigen Suchlauf durchführen. Befolgen Sie die Schritte 2, 3, 4, 5 und 6 in „**3.2.1: Vollständiger Suchlauf**“ für den Gebrauch des Radios.

3.2.5.2 Manuell einstellen

Nach Auswahl des Menüs „**Manuell einstellen**“, erhalten Sie eine Liste der verschiedenen Senderfrequenzen von „5 A“ bis „13F“.

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um die Liste der Frequenzen rauf oder runter zu scrollen.
2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um eine Frequenz auszuwählen und den Suchlauf zu starten. **Richten Sie die Antenne neu aus oder bringen Sie das Radio in ein anderes Zimmer oder an einen anderen Ort, um das stärkste Signal für den jeweiligen Sender sicherzustellen und den Suchlauf zu ermöglichen.**
3. Wenn die Suche abgeschlossen ist, beginnt das Radio zu spielen.

Hinweis: Falls das Radio das Signal nicht empfangen kann, drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um den Menüpunkt zu verlassen und eine andere Frequenz auszuwählen.

3.2.5.3 DRC (Dynamic Range Control)

„DRC“ dient dazu, die Lautstärke und Geräusche beim Radiohören in geräuschvollen Umgebungen zu kontrollieren.

Hinweis: Diese Funktion ist möglicherweise nicht für alle DAB+-Sender verfügbar.

Öffnen Sie das DRC-Menü und führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um eine der drei DRC-Optionen auszuwählen:

DRC aus	DRC niedrig	DRC hoch
Keine Komprimierung (Standardeinstellung)	Mittlere Komprimierung	Maximale Komprimierung

2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Auswahl zu bestätigen.

3.2.5.4 ENTFERNEN INAKTIVER SENDER

Mithilfe dieses Auswahlmenüs können DAB+-Sender, die in Ihrer Umgebung nicht empfangen werden können, aus der Senderliste gelöscht werden. Diese werden mit einem vorangestellten „?“ gekennzeichnet. Nachdem sie entfernt wurden, werden sie nicht länger angezeigt.

Öffnen Sie das Menü zum Entfernen inaktiver Sender und führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um „Ja“ auszuwählen.
2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um inaktive Sender aus der Senderliste zu entfernen.

3.2.5.5 TA (um Verkehrsinformationen zu erhalten)

Wählen Sie im TA-Menü entweder „EIN“ oder „AUS“.

3.2.6 SYSTEM-MENÜ (in DAB- oder FM-MODUS)

Die Einstellungsfolge ist wie folgt:



Das System-Menü und seine Untermenüs können sowohl im DAB- als auch im FM-

Modus aufgerufen werden.

3.2.6.1 UHRZEIT-MENÜ


Die **MANUELLE EINSTELLUNG VON UHRZEIT UND DATUM** und das **AUTOMATISCHE UPDATE VON UHRZEIT UND DATUM** sollten über das System-Menü entweder im DAB- oder im FM-Modus durchgeführt werden.

Dieses DAB-Radio kann die Uhrzeit automatisch mit einem DAB- oder FM-Radiosender, der ein Uhrzeitsignal überträgt, synchronisieren, nachdem ein Update durchgeführt wurde. Siehe Abschnitt 3.2.6.3: Automatisches Update der Uhrzeit.


Hinweis: Die Exaktheit der Uhrzeit hängt vom DAB-Radiosender ab.

3.2.6.2 ZUGRIFF AUF DAS UHRZEIT-MENÜ

Um in das Menü zu gelangen, verfahren Sie wie folgt:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste **Power/Mode** , um zwischen DAB- und FM-Modus zu wechseln.
2. Drücken Sie die Menü-Taste, um ins Menü zu gelangen.
3. Drücken Sie „P+“, um runter zu scrollen und „SYSTEM“ auszuwählen.
4. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen.
5. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um rauf oder runter zu scrollen und „Uhrzeit“ auszuwählen.

Hinweis:

- Folgende Optionen stehen zur Auswahl: **Uhrzeit und Datum einstellen / Automatisches Update/ 12/24 Stunden einstellen / Datumsformat einstellen.**
- Nachdem Sie eine Auswahl getroffen haben, wird ein grüner Stern  neben den gewählten Optionen angezeigt.
- Hinweis: Um die Uhrzeit automatisch zu aktualisieren oder manuell einzustellen, verfahren Sie, wie in den folgenden Abschnitten beschrieben.

3.2.6.3 AUTOMATISCHES UPDATE DER UHRZEIT

Rufen Sie das Uhrzeit-Menü auf (befolgen Sie die Schritte 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Zugriff auf das Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden) und führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um rauf oder runter zu scrollen und „Autom. Update“ auszuwählen.
2. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen.
3. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um die gewünschte Update-Option auszuwählen:

Update alle	Update von DAB	Update von FM	Kein Update
-------------	----------------	---------------	-------------

4. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Auswahl zu bestätigen.

Hinweis: Wenn Sie das nächste Mal einen Suchlauf durchführen, wird das Update gemäß der ausgewählten Option durchgeführt.

3.2.6.4 UHRZEIT MANUELL EINSTELLEN

Gehen Sie im Uhrzeit-Menü wie folgt vor (folgen Sie den Schritten 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden):

1. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um rauf oder runter zu scrollen und „Zeit/Datum einstellen“ auszuwählen.
2. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen. Die Stundenziffer blinkt.

3. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Auswahl zu bestätigen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die Minuten, den Tag, den Monat und das Jahr einzustellen.
6. Nach dem Einstellen des Jahres wird die Meldung „UHRZEIT GESPEICHERT“ angezeigt.

3.2.6.5 12/24 STUNDEN-FORMAT EINSTELLEN

Gehen Sie im Uhrzeit-Menü wie folgt vor (folgen Sie den Schritten 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden):

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um rauf oder runter zu scrollen und „**12/24 Std. einstellen**“ auszuwählen.
2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Menüoption aufzurufen.
3. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um „12 Std. einstellen“ oder „24 Std. einstellen“ auszuwählen.

3.2.6.6 DATUMSFORMAT EINSTELLEN

Gehen Sie im Uhrzeit-Menü wie folgt vor (folgen Sie den Schritten 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden):

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um rauf oder runter zu scrollen und „**Datumsformat einstellen**“ auszuwählen.
 2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Menüoption aufzurufen.
 3. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um „**TT-MM-JJJJ**“ oder „**MM-TT-JJJJ**“ auszuwählen *.
- * T = Tag, M = Monat, J = Jahr

3.2.6.7 WECKER-MENÜ

Sie können zwei Wecker einrichten: Wecker 1 und Wecker 2.

Im Wecker-Menü wird „Wecker 1 einrichten“ angezeigt.

1. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um Wecker 1 oder Wecker 2 auszuwählen.
2. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Menüoption aufzurufen. Die Stundenziffer beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie „**SCAN/SELECT**“, um die Auswahl zu bestätigen und fahren Sie mit der Minutenziffer fort, die nach 2-3 Sekunden zu blinken beginnt. Wiederholen Sie Schritt 3.

HINWEIS:

Wenn der Wecker ertönt:

- Um ihn **ABZUSCHALTEN**, drücken Sie die Wecker-Taste.
- Um die **SNOOZE-FUNKTION ZU AKTIVIEREN**, drücken Sie jede beliebige Taste, außer der Wecker-Taste. Nach 9 Minuten wird der Wecker erneut ertönen. Den **SNOOZE-Vorgang** können Sie wiederholen, indem Sie ihn wie oben beschrieben erneut aktivieren.
- Falls Sie Wecker 1 und 2 zeitlich nahe aneinander einstellen (innerhalb von weniger als 10 Minuten), ist es nicht möglich, Wecker 1 zu wiederholen. Die wiederholte **SNOOZE-**

Funktion ist in diesem Fall nur für Wecker 2 verfügbar.

5. Nach dem Einstellen der Minuten, müssen Sie die folgenden Wecker-Optionen nacheinander einstellen: Dauer, Quelle, Zyklus, Lautstärke and Alarm. Gehen Sie bei jeder Einstellung wie folgt vor: Drücken Sie für eine Auswahl oder Einstellung „P+“ oder „P-“. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Auswahl zu bestätigen and wechseln Sie zu den weiteren Menüoptionen. Details siehe unten.

KLINGELDAUER DES WECKERS (in Minuten)				
15	30	45	60	90

QUELLE (Weckerton)		
Vibration	DAB	FM
Für diese beiden Optionen wird nur der zuletzt gehörte Radiosender vorgeschlagen. Drücken Sie „SCAN/SELECT“.		

ZYKLUS (Wiederholung des Weckers)			
Täglich	Einmal	Am Wochenende	An Werktage
	Nach Auswahl dieser Option, stellen Sie das Datum im folgenden Format ein: Tag – Monat – Jahr.		

LAUTSTÄRKE
Drücken Sie „P+“, um die Lautstärke zu erhöhen und „P-“, um sie zu verringern (4 bis 16). Hinweis: Sie können nicht die Lautstärke auch unter Niveau 4 senken.

WECKER (Aktivierung/Deaktivierung)	
EIN	AUS

3.2.6.8 BELEUCHTUNG



In diesem Menü können die Beleuchtungsdauer mittels der Option „ZEITABSCHALTUNG“, die Helligkeit und die Aktivierung/Deaktivierung der Helligkeitskontrolle mittels der Optionen „AN-EINSTELLUNG“ and „DIMM-EINSTELLUNG“ eingestellt werden. Falls Sie beispielsweise „10 Sekunden“ für die Zeitabschaltung einstellen und dazu „AN-EINSTELLUNG“ und „HOCH“ auswählen, bleibt die Helligkeit für etwa 10 Sekunden auf hell eingestellt. Wählen Sie aber „DIMM-EINSTELLUNG“ und „HOCH“ aus, wird sie erst 10 Sekunden später angehen.

Gehen Sie im Uhrzeit-Menü wie folgt vor (folgen Sie den Schritten 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden):

1. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um rauf oder runter zu scrollen und „Beleuchtung“ auszuwählen.
2. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen.
3. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um die gewünschte Option aus „Zeitabschaltung“, „An-

Einstellung“ und **„Dimm-Einstellung“** auszuwählen.

4. Drücken Sie **„P+“** oder **„P-“**, um eine Option auszuwählen. Siehe Details in den Tabellen unten.
5. Drücken Sie **„SCAN/SELECT“**, um die Auswahl zu bestätigen.

ZEITABSCHALTUNG (Einstellung der Beleuchtungsdauer in Sekunden)								
10	20	30	45	60	90	120	180	ON
AN-EINSTELLUNG								
Hoch			Mittel			Niedrig		
DIMM-EINSTELLUNG								
Hoch			Mittel			Niedrig		

3.2.6.9 WEITERE UNTERMENÜS DES SYSTEM-MENÜS

Gehen Sie im Uhrzeit-Menü wie folgt vor (folgen Sie den Schritten 1 bis 5 in Abschnitt 3.2.6.2: Uhrzeit-Menü, falls Sie sich noch nicht im Uhrzeit-Menü befinden):

1. Drücken Sie **„P+“** oder **„P-“**, um rauf oder runter zu scrollen und das gewünschte Untermenü auszuwählen: **„Sleep“**, **„Sprachsystem“**, **„Werkseinstellung“** und **„SW-Version“**.
2. Drücken Sie **„SCAN/SELECT“**, um die Menüoption aufzurufen.
3. Drücken Sie **„P+“** oder **„P-“**, um eine Auswahl zu treffen.
4. Drücken Sie **„SCAN/SELECT“**, um die Auswahl zu bestätigen.

3.2.6.9.1 SLEEP-MODUS

Mit dem Sleep-Modus können Sie Ihr Radio so einstellen, dass es sich nach einer der unten angeführten Zeitdauern automatisch abschaltet:

Sleep aus	15 min	30 min	45 min	60 min	90 min
-----------	--------	--------	--------	--------	--------

3.2.6.9.2 SYSTEMSPRACHE

Siehe Vorgang in Abschnitt 3.2.6.9: **„WEITERE UNTERMENÜS DES SYSTEM-MENÜS“** und die unten angeführten Optionen.

English	Deutsch	Italiano	Français
---------	---------	----------	----------

3.2.6.9.3 AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN (aktivieren/deaktivieren)	
JA	NEIN
Am Display wird „Neustart“ angezeigt. Das Radio führt einen vollständigen Suchlauf durch. Nachdem dieser beendet ist, schaltet das Gerät in den DAB-Modus , unabhängig davon, ob Sie sich im FM- oder DAB-Menü befinden.	

3.2.6.9.4 SW-VERSION (Information zur Software-Version)

Diese Option muss nicht eingestellt werden.

3.3 VERWENDUNG DES FM-RADIOS – FM-MODUS

Drücken Sie wiederholt die Taste **„Power/Mode“**, um in den **FM-Modus** zu wechseln.

3.3.1 Sender manuell einstellen

1. Ziehen Sie die Teleskopantenne aus.
2. Halten Sie entweder „P+“ oder „P-“ gedrückt. Sie können die Taste loslassen, sobald das Radio begonnen hat, nach Sendern zu suchen. Der Suchlauf wird gestoppt, sobald ein Radiosender gefunden wurde. Das Radio stellt den angezeigten Sender ein und beginnt zu spielen.
3. Bei schlechtem Empfang nehmen Sie eine Feineinstellung der Frequenz vor, indem Sie entweder „P+“ oder „P-“ drücken, um die Frequenz schrittweise um 0.05 MHz zu verändern.

3.3.2 Suchlauf-Einstellung für FM-Radiosender

1. Halten Sie „**SCAN/SELECT**“ gedrückt, um den Suchlauf zu starten.
Hinweis: Während des Suchlaufs wird die Anzahl der gefundenen Radiosender im LCD-Display unten mit einem weißen Stern angezeigt.
2. Nachdem der Suchlauf beendet wurde, stellt das Radio den angezeigten Sender ein und beginnt zu spielen.
3. Um zum vorherigen oder nächsten Radiosender zu gelangen, halten Sie „**P-**“ oder „**P+**“ gedrückt. Nachdem die Suche nach einem voreingestellten Radiosender gestartet wurde, lassen Sie die Taste los. Das Radio wird beim gespeicherten Sender anhalten. Wiederholen Sie den Vorgang, um zu einem anderen gespeicherten Sender zu gelangen.

3.3.3 Gespeicherte FM-Radiosender aus dem Vorwahlspeicher anhören

1. Drücken Sie „PROGRAM“, um die Liste der Vorwahlspeicher anzuzeigen (Bezeichnung: „Vorwahl-Abufr“). Alle Frequenzen oder Namen von gespeicherten Sendern, denen eine Zahl von 1 bis 20 zugeordnet wurde, werden angezeigt.

Hinweis: „**Vorwahl leer**“ wird angezeigt, falls Sie eine Speicherplatznummer aufrufen, der kein Sender zugeordnet wurde.

2. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um den gewünschten gespeicherten Sender auszuwählen.
3. Drücken Sie „**SCAN/ SELECT**“, um ihn anzuhören.

3.3.4 Vorwahlspeicherung eines FM-Radiosenders

1. Stellen Sie im FM-Modus den Radiosender ein, den Sie speichern wollen.
2. Drücken Sie die Taste „PROGRAM“ um die Liste der Vorwahlspeicher anzuzeigen.
3. Halten Sie „PROGRAM“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die Meldung „**VORWAHLSPEICHER**“ wird angezeigt.
4. Drücken Sie „**P+**“ oder „**P-**“, um die Nummer des Vorwahlspeichers auszuwählen, die Sie dem Radiosender zuordnen wollen (z. B.: **01**).
5. Drücken Sie dann die Taste „SCAN/SELECT“, um die Auswahl zu speichern. Die Meldung „**VORWAHL 01 wurde gespeichert**“ wird angezeigt und das Radio kehrt zum Radiosender zurück.
6. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um weitere Sender zu speichern.

Hinweis: Um den Speichermodus zu verlassen, drücken Sie „PROGRAM“.

3.3.5 FM Informationsanzeige

Während Sie einen FM-Radiosender hören, drücken Sie wiederholt „IN“, um durch die folgenden Informationen zu scrollen (falls vorhanden): Radio-Text (Textmeldungen des Radiosenders durchscrollen), Senderart (beschreibt den Musikstil des Radiosenders,

z. B. Rock oder klassische Musik), Name des Radiosenders oder die jeweilige Frequenz (falls kein Name übertragen wird), Audio-Modus: Audio oder Stereo, aktuelle Uhrzeit und das Datum.

3.4 FM MENÜEINSTELLUNG

3.4.1 Suchlaufeinstellung für FM-Sender

Mithilfe dieser Funktion können Sie einstellen, welche Radiosender während eines Suchlaufs gefunden werden sollen.

1. Drücken Sie im FM-Modus auf die Menü-Taste, um die FM-Menüliste anzuzeigen.
2. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um „SUCHLAUF-EINSTELLUNG“ auszuwählen.
3. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen.
4. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um entweder „Alle Sender“ (sucht nach allen Sendern mit starkem oder schwachem Signal) oder „Nur starke Sender“ (sucht nur nach Sendern mit starkem Signal) auszuwählen.

3.4.2 Audio-Einstellung (Stereo/Mono)

1. Drücken Sie im FM-Modus auf die Menü-Taste, um die FM-Menüliste anzuzeigen.
2. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um rauf und runter zu scrollen und „SUCHLAUF-EINSTELLUNG“ auszuwählen.
3. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Menüoption aufzurufen. Zwei Optionen werden angezeigt: „Stereo möglich“ (nur Sender mit ausreichend starkem Stereo-Signal werden gespielt) und „Nur Mono“ (ALLE Mono-Sender werden abgespielt, unabhängig davon, ob ein Stereo-Signal verfügbar ist).
4. Drücken Sie „P+“ oder „P-“, um die gewünschte Option auszuwählen.
5. Drücken Sie „SCAN/SELECT“, um die Auswahl zu bestätigen.

4. ZURÜCKSETZEN

Führen Sie im Fall einer Funktionsstörung die Spitze eines Stiftes in die Reset-Öffnung ein, um das Radio zurückzusetzen.

5. ANLEITUNGEN ZUR PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Ursache(n)	Lösung(en)
Kein Betrieb	Power/Mode-Taste ist AUS. Akku ist leer.	Zum Einschalten Power/Mode-Taste gedrückt halten. Akku aufladen.
Gewünschter Sender wird nicht gefunden	Schwaches Signal Sender ist in Ihrer Umgebung nicht verfügbar.	Verwenden Sie die manuelle Einstellungsfunktion.
Das Display ist leer	Das kann vorkommen, wenn der Sender entweder eine Service-Kennzeichnung oder eine Benennung ändert, während Sie einen Sender hören.	Das Gerät wird sich neu einstellen. Falls nicht, starten Sie einen neuen Suchlauf.
Bei manchen Sendern ist ein Knistern zu hören	Der Akku oder das Signal sind schwach.	Laden Sie den Akku. Versuchen Sie die Antenne zu repositionieren oder/und bringen Sie das Radio an einen anderen Ort.
Kein Ton	Lautstärke ist auf das Minimum eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.

6. WARNUNGEN

1. Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
2. Betreiben Sie es nicht bei hoher Temperatur.
3. Nicht ins Wasser tauchen.
4. Vermeiden Sie starke Stöße und werfen sie es nicht.
5. Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
6. Es ist kein Spielzeug. Es darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
7. Im Fall von Anomalien (Ausbuchtung, Hitze etc.) während des Ladevorgangs trennen Sie den USB-Stecker, stoppen den Einsatz und bringen Sie es zu einem qualifizierten Techniker.
8. Versuchen Sie nicht, Ihr Radio zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
9. Wenn der Ton trübe wird, setzen Sie bitte neue Batterien ein.
10. Trennen Sie es vom USB-Stecker nach Abschluss des Ladevorgangs.

7. SICHERHEITSHINWEISE DEN AKKU BETREFFEND

ACHTUNG

- Lithium-Ionen-Batterien können leicht bersten, sich entzünden oder explodieren, wenn sie hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
- Zerlegen oder modifizieren Sie die Batterie nicht. Die Batterie enthält Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen, die, wenn sie beschädigt werden, die Batterie Wärme erzeugen, explodieren oder sich entzünden lassen können.
- Der Akku darf nicht entfernt werden, bevor er nicht völlig entladen ist.
- Der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor man dieses entsorgt.
- Das Gerät muss vom Strom genommen werden, wenn man den Akku entfernt.
- Das Gerät darf auf keinen Fall wieder angesteckt werden, nachdem der Akku entfernt wurde.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

Um an den Akku zu gelangen, drehen Sie die sieben Schrauben an der Rückseite heraus. Öffnen Sie den Deckel. Lokalisieren Sie den Akku und durchtrennen Sie den Draht, um den Akku zu entnehmen.

8. TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung (laden via USB-Kabel)	DC 5 V, 1 A
Akku	1 x 18650 Li-Ionen-Akku, 3,7 V, 2000 mAh
<u>Frequenzbereich</u>	
DAB	174 MHz - 240 MHz
FM	87,5 MHz - 108 MHz

9. WARTUNG

- Reinigung nur mit einem trockenen Tuch.
- Es ist wichtig, dass keine Flüssigkeit im Inneren des Gerätes eindringt.



ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden. Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller oder einen seiner Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.

Importiert von EML/ PRODIS, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/
Hergestellt in der VRC
Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764
LANGENFELD, Deutschland